

**Міністерство освіти і науки України
Харківський національний автомобільно-дорожній університет**

Міжнародний науково-методичний семінар

**НОВІТНІ ПЕДАГОГІЧНІ ТЕХНОЛОГІЇ
У ВИКЛАДАННІ МОВ ІНОЗЕМНИМ СТУДЕНТАМ**

(матеріали семінару)

20 лютого 2020 року

Харків – 2020

УДК 81`36: 811.161.1+811.161.2.

Міжнародний науково-методичний семінар «Новітні педагогічні технології у викладанні мов іноземним студентам»: матеріали семінару, м. Харків, 20 лютого 2020 року. – Харків: ХНАДУ, 2020. – 161 с.

У збірнику презентовано теоретичні та практичні дослідження вітчизняних і закордонних учених філологів у галузі викладання російської та української мов як іноземних.

Відповідальний за випуск:
кандидат педагогічних наук,
доцент Безкоровайна Л.С.

Бондар Ю.О.

*Викладач кафедри мовної підготовки
Запорізького державного медичного університету*

м. Запоріжжя, Україна

iu.bondar2016@ukr.net

РОЛЬ ІНТЕРНЕТ-ТЕХНОЛОГІЙ У НАВЧАННІ ІНОЗЕМНІЙ МОВИ

Використання Інтернету на заняттях – це одна з умов успішного вивчення іноземної мови. Завдяки сучасним інформаційним технологіям засвоєння набутих знань стає легшим, а навчання - інтерактивним, цікавим, наочним та індивідуальним.

«Інтернет є дуже багатим джерелом потенційних навчальних ресурсів. Сьогодні можна побачити багато розробок з методики вивчення іноземної мови за допомогою ресурсів Інтернету, а також існують прихильники ідеї вивчення іноземної мови лише за допомогою зазначеної мережі, без традиційної роботи з підручником»[4; 58].

Мережа Інтернет надає необмежені можливості викладачам мови для отримання будь-якої інформації. Заняття можливо зробити цікавішим, а момент підготовки до заняття швидким і ефективним.

Побутує думка, що використання технологій у викладанні мов не є нововведенням. Магнітофони, лінгафонні кабінети і відео широко застосовувались у практиці викладання іноземних мов у 1960-х рр. На початку 1980-х рр. у практиці викладання іноземних мов почали застосовувати комп'ютерні технології і матеріали. У зв'язку з поширенням доступу до інформаційно-комунікаційних технологій у 1990-х рр. почали використовувати Інтернет і мережеві технології.

«У наш час використання інформаційних технологій є однією з умов успішного засвоєння іноземної мови. Тому викладач повинен використовувати інформаційні технології на усіх етапах навчання. Неможливо заперечити, що Інтернет є дуже багатим джерелом потенційних навчальних ресурсів.

Можливості використання Інтернет-ресурсів величезні. Глобальна мережа Інтернет створює умови для одержання будь-якої необхідної студентам і викладачам інформації: країнознавчий матеріал, новини з життя молоді, статті з газет і журналів, необхідна література та інше» [2; 579].

Основна мета вивчення іноземної мови - формування комунікативної компетенції. Комунікативний підхід полягає у навчанні спілкуванню і формуванні здатності до міжкультурної взаємодії, що є основою функціонування Інтернету. Використовуючи на заняттях з іноземної мови інтернет-ресурси, викладач створює модель реального спілкування.

Розглядаючи питання щодо використання Інтернету на заняттях з іноземної мови, можна виділити такі позитивні моменти його впровадження: Інтернет мотивує до навчання; дає можливість викладачеві застосовувати індивідуальний підхід; сприяє розвитку самостійності студентів, спонукає користуватися інформацією, що безпосередньо стосується їхнього особистого чи професійного життя; підвищує проінформованість щодо інших мов та культур; завдяки наявності різноманітних типів текстів підвищує мовні компетенції; забезпечує сучасний матеріал, що відповідає інтересам і потребам студентів; пропонує автентичний і актуальний матеріал та багато іншого.

«Для мовної підготовки певну вирішальну роль у виборі засобів, форм і методів навчання відіграє специфіка самого об'єкта навчання – іноземної мови» [3; 78]. У сфері немовної вищої освіти, якщо іноземна мова не є спеціальністю, а однією з програмних дисциплін, метою її вивчення є розвиток мовної та мовленнєвої, комунікативної і соціокультурної компетенції. Це дозволяє застосовувати у професійній діяльності різні методики отримання інформації з іншомовних джерел, у тому числі і з інтернет-ресурсів, брати участь у професійному спілкуванні іноземною мовою тощо.

Слід наголосити, що інформативність інтернет-джерел - одна з їх найцінніших рис яка стимулює мотивацію до навчання. «Створення умов, за яких слухачі самі застосовують навчальні матеріали, знаходять завдання,

виконують їх, сприяє поліпшенню успіхів взагалі в оволодінні іноземним мовленням».

Широке застосування оригінальних аудіо- та відеозаписів із супровідними титрованими рядками, які зорозово відбивають на екрані або іншомовні висловлення, або ж їх переклад, уможлиблює ефективну реалізацію в практиці навчання багатьох золотих дидактичних правил, зокрема такого основоположного, як принцип наочності. Дидактичні технології Інтернету дозволяють використовувати відеозаписи, онлайнвідео, аудіозаписи тощо, які сприяють включенню того, хто навчається, в активне сприйняття автентичної розмови, лекції, повідомлення, розповіді, діалогу носіїв англійської мови.

Специфіка застосування інтернет-ресурсів у процесі навчання іноземної мови полягає у двосторонньому характері навчального процесу – як в аудиторії під керівництвом викладача, так і позааудиторній самостійній діяльності слухачів. Онлайнвідео та офлайнвідео матеріали, які Інтернет представляє для користувача, дозволяють самостійно перевіряти правильність виконаних вправ, не покидаючи простору, застосовувати найрізноманітніші банки даних, енциклопедичні та довідкові видання, діставатися до носіїв мови, незважаючи на відстань і час.

Використання комп'ютерних технологій у вивченні іноземної мови відкриває доступ до нових джерел інформації, підвищує мотивацію студентів до отримання та обробки професійної інформації іноземною мовою, підвищує ефективність самостійної роботи, дає нові можливості для творчості, отримання та закріплення професійних навичок, дозволяє реалізовувати якісно нові форми та методи навчання іноземної мови.

Використання комп'ютерного тестування у викладанні іноземних мов допомагає організувати контрольну-оцінювальну процедуру і вдосконалити навчальний процес. Основними перевагами комп'ютерного тестування є відсутність фактору суб'єктивності під час перевірки тестів, можливість швидко редагувати і доповнювати банк тестових завдань, зменшення витрат

часу під час проведення тестування, широка варіативність завдань, надання студентіві можливості самоперевірки засвоєння матеріалу (система мережного доступу).

Таким чином, використання на заняттях з мови інтернет-ресурсів розширює можливості оволодіння комунікативною і міжкультурною компетенцією студентів.

Література:

1. Бахов І.С. Міжкультурні аспекти інтеграції інтернету у навчання іноземної мови // Психолого-педагогічні науки. - 2016. - №2. С. 97-104
2. Овчаренко З. П. Інформаційні технології як засіб інтенсифікації вивчення англійської мови / З. П. Овчаренко // Молодий вчений. - 2018. - № 3(2). - С. 578-581.
3. О.Б. Петрова, Н.О. Попова, І.В. Акавець застосування інтернет-ресурсів у навчання іноземних мов як реалізація основних дидактичних принципів / Сучасна україністика: наукові парадигми мови, історії, філософії / Збірник статей III Міжнародної наукової конференції. – Харків, ВД “ІНЖЕК”, 2012. – С.78-87 .
4. Птушка А. С. Використання Інтернету на заняттях з іноземної мови / А. С. Птушка // Наукові записки Національного університету "Острозька академія". Серія : Філологічна. - 2016. - Вип. 60. - С. 58-59.
5. Роман Л.А. Інформаційні технології як інновація у викладанні української мови як іноземної / Science and Education a New Dimension. Pedagogy and Psychology, III(22), Issue: 45, 2015 www.seanewdim.com
6. Щербань І. Ю. Застосування комп'ютерних технологій у викладанні іноземної мови у ВНЗ / І. Ю. Щербань // Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогічні науки. - 2012. - № 22(9). - С. 159-164.

Зміст

<i>Андреева О.Ю. (ЗГМУ, г. Запоріжжя, Україна)</i> Использование мультимедийных технологий в языковой подготовке студентов.....	3
<i>Артёмова О.І., Ушакова Н.В. (ХНАДУ, м.Харків, Україна)</i> Використання ігрових завдань на уроках української (російської) мов як іноземних як спосіб активізації навчального процесу.....	8
<i>Архипенко Л.М. (ХНЕУ, м. Харків, Україна)</i> Особливості засвоєння синтаксичних конструкцій при вивченні української мови як іноземної.....	11
<i>Безкоровайна Л.С. (ХНАДУ, м. Харків, Україна), Штиленко О.Л. (ХНТУСГ, м. Харків, Україна)</i> Про деякі особливості взаємодії викладача та іноземних студентів під час оволодіння останніми комунікативними навичками початкового рівня.....	15
<i>Богиня Л.В. (УМСА, м. Полтава, Україна)</i> Використання сучасних технологій на заняттях з країнознавства як засіб підвищення мотивації іноземних студентів до навчання.....	19
<i>Бондар Ю.О. (ЗДМУ, м. Запоріжжя, Україна)</i> Роль інтернет-технологій у навчанні іноземній мові.....	24
<i>Валіт О.С. (ХНУ імені В.Н. Каразіна, м. Харків, Україна)</i> «Український фольклор для іноземних студентів» (з досвіду створення навчальних посібників на підготовчому відділенні).....	28
<i>Волков С.А. (ВИЯТ УК, г. Тунис, Тунис)</i> Об идеации в практике проведения спецсеминаров онлайн.....	34
<i>Гайдей К.І. (KhNAHU, Kharkiv, Ukraine)</i> Infographics and schemes in foreign language classes.....	39
<i>Гайдук Л.П., Кужелева Л.М. (ЗДМУ, м. Запоріжжя, Україна)</i> Читання як вид мовленнєвої діяльності під час вивчення української мови як іноземної.....	42
<i>Гнатенко С.А. (ЗДМУ, м. Запоріжжя, Україна)</i> Анкетування студентів з питань громадянської вихованості.....	46
<i>Давидова І.В, Гроссу Н.В. (ЗДМУ, м.Запоріжжя, Україна)</i> Аспекти організації самостійної роботи іноземних громадян довузівського етапу підготовки під час викладання дисципліни "Країнознавство".....	49
<i>Гура В.О. (ХНУ імені В.Н.Каразіна, м. Харків, Україна)</i> Формування механізмів аудіювання та письма під час складання переказу іншомовного аудіотексту.....	51
<i>Гура В.О. (ХНУБА, м. Харків, Україна)</i> Психологічні основи формування мовних та мовленнєвих граматичних навичок.....	56
<i>Kalnychenko N. (V. N. Karazin KhNU, Kharkiv, Ukraine)</i> Accounting for the national methodological components in SL teaching.....	59
<i>Косенко Ю.Г. (СНАУ, м. Суми, Україна)</i> Стандартизований іспит з української мови як іноземної. Виклики і перспективи.....	63
<i>Кравченко Ю.В. (ЗДМУ, м. Запоріжжя, Україна)</i> Українська мова як іноземна: досягнення, проблеми, перспективи.....	67
<i>Кремпова Л.О. (ЗДМУ, м. Запоріжжя, Україна)</i> Переклад художнього твору як засіб вивчення української мови як іноземної.....	70
<i>Кучеренко О.Ф. (ХНУБА, м. Харків, Україна)</i> Інтегроване навчання як обов'язковий чинник якісної сучасної освіти іноземних слухачів.....	72
<i>Малихіна Ю.О. (ХНУБА, м. Харків, Україна)</i> Особливості словникової роботи на заняттях з української мови як іноземної. Лексичні одиниці української та російської мови в умовах взаємодії.....	75
<i>Малыхина Ю.А. (ХНАДУ, г. Харьков, Украина)</i> Использование мультимедийных технологий для обучения лексике на занятиях по РКИ.....	78
<i>Манаева Г.С., Новікова І.Г. (ЗДМУ, м. Запоріжжя, Україна)</i> Роль і місце аудіювання в процесі навчання української мови.....	82